

In 100.000 al Salone mondiale del turismo di Parigi

100,000 visitors at the World tourism show in Paris

Dal 6 al 9 marzo 2003, operatori del settore e amanti del turismo si sono incontrati a Parigi-Porte de Versailles per condividere l'ideazione, la preparazione e l'organizzazione di ogni genere di viaggio.

Durante i quattro giorni di manifestazione, regioni e paesi di tutto il mondo hanno messo in mostra i loro luoghi più belli per attirare i futuri ospiti.

Destinazioni paradisiache, musiche sfrenate, sapori intensi, costumi e decori colorati: gli

uffici del turismo si sono fatti concorrenza in fatto di immaginazione per offrire ai visitatori un assaggio di evasione, e far scoprire loro le più belle regioni del mondo.

Il Salone mondiale del turismo 2003 è stato per il visitatore il luogo ideale per confezionarsi una vacanza su misura: un fine settimana romantico, una pausa con la famiglia, un'uscita tra amici, o ancora una crociera al sole di mezzanotte, un circuito alla scoperta di civiltà millenarie, o un'escursione nel deserto.

I tour operator, attenti ai differenti desideri dei futuri clienti, hanno utilizzato tutto il loro savoir-faire di specialisti del settore per presentare le più

seduenti proposte di viaggio e di vacanza, svelando durante il Salone mondiale del turismo le nuove collezioni e le proposte inedite.

Bilancio sintetico:
100.632 visitatori (+3,2%);
5.744 visitatori professionali;
726 giornalisti; 545 espositori;
180 destinazioni presentate.

From the 6th to the 9th of March 2003, tourism's operators and lovers met at Paris-Porte de Versailles to share the idea, the preparation ad the organization of every kind of holiday.

During the four days of the event, areas and countries from all over the world showed their nicest places to attract new tourists.

Heavenly places, wild music, strong tastes, painted costumes: tourism's offices had competed in immagination to offer

a taste of evasion and to make people discover the nicest areas in the world.

The World tourism show 2003 had been for the visitor a good opportunity to project its own holiday: a romantic weekend, a short holiday with the family, a going out with friends, or even a cruise at midnight sun, a tour to discover ancient civilizations, or an excursion to the desert.

The tour operators, attentive at clients' wishes, used all their savoir-faire to propose the most attractive proposals for a holiday or a journey, revealing during the World tourism show their new collections and proposals.

*A brief summary:
100.632 visitors (+ 3,2%);
5.744 trade visitors; 726 journalists; 545 exhibitors; 180 destinations presented.*



Fitur occuperà l'intero Parque Ferial Juan Carlos I

Fitur will wholly occupy Parque Ferial Juan Carlos I

nali che si preiscriveranno con questo mezzo.

Inoltre, il catalogo della fiera avrà una maggior tiratura, e sarà distribuito gratuitamente, in formato cd rom, a tutti i professionisti presenti.

Fitur 2004 sarà destinata ai professionisti dal 28 al 30 gennaio, mentre il 31 gennaio e il 1º febbraio mostrerà la sua offerta anche al pubblico.

The International Tourism Trade Fair, Fitur, has started to prepare its 24th edition, that will take place between 28th January and 1st February 2004 at Feria de Madrid. For the first time, the show will take up Ifema's entire exhibition centre.

fessionista nella visita e agevolando la sua presenza alla fiera.

L'organizzazione di Fitur, con la nuova diretrice commerciale, Lourdes Sierra, prepara anche miglioramenti nei servizi a visitatori ed espositori. Per esempio la consegna del passaporto Fitur tramite Internet ai visitatori professio-

Another of the news is the holding of the 1st World Conference on Communications in Tourism, organised by the World Tourism Organisation, which will be held on the 29th and 30th of January and will bring together tourism agents and the Media, to debate about how efficient communications can help the growth of the sector.

Fitur's growing external scope allows a greater international participation to be anticipated in the next edition. This forecast will provide a redistribution of the exhibition space (more than 150,000 square metres), which allows the offer to be rationalised, helping pro-

fessionals in their visits and making their presence at the fair more advantageous.

Moreover, Fitur's organisation, with the new Commercial Manager, Lourdes Sierra, is preparing improvements in services for visitors and exhibitors. One measure is the Passport by Internet to professional visitors who pre-register using this means. Likewise, the fair's catalogue will have a larger distribution, in Cd-Rom format, to all the professionals participating in the next edition.

Fitur 2004 will open its doors to professional visitors from 28th to 30th January; on 31st January and 1st February it will be also open to the general public.

